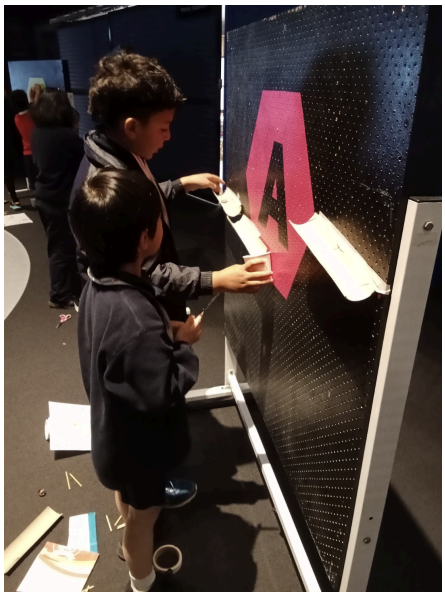
🗞️ La Gazette de l'école — Édition de Septembre

Chères familles, chers parents,

🌸 Le printemps est officiellement arrivé, apportant son lot d'activités, de sorties passionnantes et une nouvelle énergie au sein de toute notre communauté scolaire !

👩‍🏫 **Nouvelles de l'équipe:** nous sommes ravis d'accueillir enfin Mathilde B dans notre équipe enseignante ! Après avoir surmonté une longue série de retards liés aux visas et au Teaching Council, elle est bien arrivée et s'intègre déjà à merveille. Nous sommes également enchantés de retrouver Sarah, qui a décidé de prolonger son séjour en Nouvelle-Zélande jusqu'à Noël. C'est formidable de les avoir toutes les deux parmi nous !

🎨 Aventures & réussites en classe



- 🔬 **Sortie à MOTAT :** la classe des Takahe a fait une visite très inspirante à MOTAT, où les élèves ont relevé des défis pratiques en concevant et fabriquant des circuits de billes complexes.
- 🚀 **Voyage au Stardome :** les classes des Takahe et des Kiwis ont toutes deux profité d'une journée stellaire à explorer l'espace et l'astronomie au Stardome.



- 🌳 **Action éco-citoyenne :** les Tūis se rendent à nouveau sur le terrain ce jeudi pour participer au second volet du projet local « Adopt a Park ».

ÉTABLISSEMENT PARTENAIRE aefe agence pour l'enseignement français à l'étranger

ÉCOLE FRANÇAISE INTERNATIONALE AUCKLAND

Elena de Roo children's writer & poet

cornwall park

NATIONAL POETRY DAY

- ✍️ **Concours de Poésie :** Un grand bravo à notre talentueux Huddy, élève de la classe Kākāpō, qui a remporté un concours de poésie !

My Cornwall Park Run

Cornwall Park Run is very fun
Sometimes in the toasty sun,
Every weekend I like to run
But never reaching number one.

I eat breakfast baps
After I run some laps
That's why I still have no abs
In the Rotunda, I relax.

Hudson Age 6



📚 **Littérature & BD :** les élèves de la classe Takahe ont transformé un classique de la littérature en récits visuels en créant de superbes bandes dessinées inspirées de *L'Île au trésor*





🍦 Nouveau défi scientifique des Takahē : le secret de la Glace Parfaite !

La classe des Takahē se lance dans un délicieux défi scientifique ! Nos jeunes scientifiques vont explorer la chimie des douceurs glacées pour découvrir ce qui rend une crème glacée si onctueuse, facile à servir et savoureuse. Nous avons hâte de découvrir leurs délicieuses conclusions !

🛠️ Informations pratiques & travaux

- 🚧 **Travaux sur le terrain de jeu (Jeudi 3 septembre) :** des travaux auront lieu ce jeudi pour régler le problème de la « mare de boue » dans la cour des petits. Le terrain de jeu principal sera entièrement inaccessible toute la journée. Les enfants prendront leurs repas et leurs récréations au n° 131, dans le jardin avant.
- 📊 **Évaluations e-asTTle :** les élèves de Y3 à Y5 passent leurs évaluations de e-asTTle cette semaine. Les résultats permettront d'orienter les prochains rendez-vous parents-enseignants les 15 et 16 Septembre.
- 🎒 **Sacs à livres indispensables :** merci de vérifier que votre enfant apporte bien son sac à livres (*book bag*) chaque jour. Plusieurs livres de lecture ont été abîmés durant le trajet entre l'école et la maison.



- 🚶 **Visite spéciale : Mascotte du Pédibus / WSB (11 septembre à 10h30).** À vos agendas ! Le vendredi 11 septembre à 10h30, nous aurons la joie d'accueillir un invité très spécial. La mascotte du Walking School Bus (WSB) vient rendre visite à nos élèves marcheurs pour les féliciter et célébrer les meilleures propositions du concours de devises organisé par nos Travelwise Leaders durant tout le mois d'août. Nous avons hâte de découvrir qui est le grand gagnant !

🎉 Vie de la Communauté

- 🧩 **Soirée Quiz réussie :** un immense merci à tous ceux qui ont participé à la nouvelle soirée Quiz organisée par l'Association des Parents d'Élèves ! Ce fut un moment formidable, bien fréquenté par les parents comme par les enseignants.
- 🪴 **Appel aux semis pour le potager :** le potager de l'école sort de son hibernation. Si vous avez des plants ou des semis en trop à la maison, vos dons sont les bienvenus pour garnir nos carrés potagers.

🎒 Rappels pratiques & Santé

- **Un "Morning Tea" plein de vitamines 🍎 :** pour donner à vos enfants toute l'énergie dont ils ont besoin pour apprendre, nous encourageons les familles à privilégier les fruits coupés et les crudités dans les boîtes à goûter du matin.

  École sans fruits à coque (Nuts Free) : Afin de garantir la sécurité et la santé de tous nos élèves, en particulier ceux qui souffrent d'allergies sévères, nous vous rappelons que notre école est un environnement **strictement sans noix ni arachides**. Merci de vérifier attentivement **les étiquettes et de ne pas inclure de produits contenant des fruits à coque** (pâtes à tartiner de type Nutella, barres de céréales aux amandes/noisettes, biscuits, etc.) dans les boîtes à lunch ou les collations de vos enfants.

- 🧢 **Chapeaux pour le 4e trimestre :** le 4e trimestre approche à grands pas ! Pensez à commander le chapeau bob (*bucket hat*) de l'école dès maintenant pour préparer les beaux jours.

Quelques rappels importants

- **Uniformes**: les uniformes sont disponibles à la boutique d'uniformes scolaires au 165 Manukau Road à Epsom. **Merci de marquer chaque article d'uniforme.** Les uniformes de sport sont à porter les jours où votre/vos enfant(s) va/vont au Remuera Rackets Club, selon l'emploi du temps de la classe. Les vestiaires au RRC étant utilisés par tous les membres du club, nous préférons ne pas les utiliser.

- **Manteau**: il fait toujours un peu froid ! Les enfants peuvent venir avec un manteau ou blouson **bleu marine** en plus de leur uniforme habituel.
- **Horaires d'école** de 8h30 à 15h, du lundi au vendredi. Ouverture des portes à 8h et fermeture à 8h25.
- **Entrée via 131 Remuera road** pour les Takahē et les Whio.
- **Entrée via 127 Remuera Road** pour les Tūī , les Kiwi et les Kākāpō

Merci pour votre soutien continu à l'approche de la fin du trimestre !

Bien chaleureusement,

Stephanie Layec
Directrice

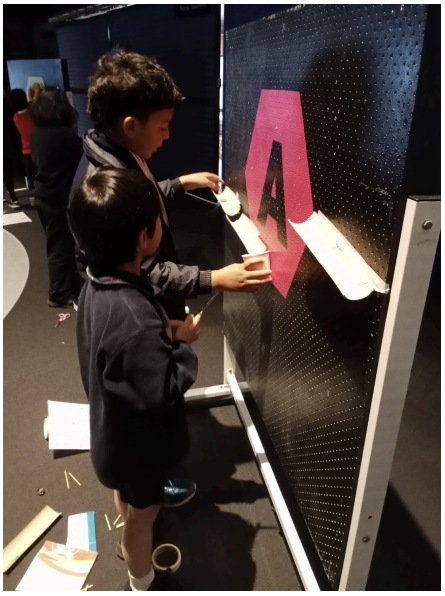
🗞️ The School September newsletter

Spring has officially arrived, bringing a buzz of activity, exciting trips, and fresh energy across our school community!

👩‍🏫 **Staffing Updates:** We are thrilled to finally welcome Mathilde B to our teaching team! After navigating a long series of visa and Teaching Council delays, she has arrived and is already settling in wonderfully. We are also delighted to welcome back Sarah, who has decided to extend her stay in New Zealand through to Christmas. It is fantastic to have them both on board!

🎨 Classroom Adventures & Achievements

- 🔬 **MOTAT Visit:** The Takahē class had an inspiring trip to MOTAT, tackling hands-on problem-solving challenges while designing and building intricate marble runs.
- 🚀 **Stardome Trip:** Both the Takahē and Kiwis classes enjoyed a stellar day exploring space and astronomy at the Stardome.
- 🌳 **Community Action:** The Tuis are heading out this Thursday to participate in the local "Adopt a Park" initiative.





ÉTABLISSEMENT PARTENAIRE aefe agence pour l'enseignement français à l'étranger

ÉCOLE FRANÇAISE INTERNATIONALE AUCKLAND

Elena de Roo children's writer & poet

cornwall park

NATIONAL POETRY DAY

- ✍️ **Poetry Competition:** Huge congratulations to our talented Kakapo student who won a recent poetry competition!

My Cornwall Park Run

Cornwall Park Run is very fun
Sometimes in the toasty sun,
Every weekend I like to run
But never reaching number one.

I eat breakfast baps
After I run some laps
That's why I still have no abs
In the Rotunda, I relax.

Hudson Age 6

- 📚 **Comic Books & Storytelling:** The Takahe students turned classic literature into visual storytelling by creating brilliant comic books inspired by *Treasure Island*.





🍦 Takahē new Science Challenge: the secret to perfect Ice Cream!



The Takahē class is diving into a delicious new science challenge! Our young scientists are exploring the chemistry of frozen treats to discover what makes ice cream creamy, scoopable, and packed with flavour. We can't wait to see their sweet discoveries in action!

🛠️ Important Notices & Maintenance

- 🚧 **Playground works (Thursday, 3 September):** work is taking place this Thursday to sort out the playground "mud pool." The playground will be completely out of bounds for the entire day. Children will have their meals and play sessions at number 131 in the front garden.
- 📊 **e-asTTle assessments:** Year 3 to 5 students are completing their e-asTTle assessments this week. Results will help inform our upcoming parent-teacher interviews held on **September 15th and 16th.**.
- 🎒 **Book bags required:** please check that your child brings a book bag to school daily. We have had a high number of school books damaged in transit between home and school recently.



- 🚶 **Special visitor: Walking School Bus Mascot (11 September @ 10:30 AM).** Mark your calendars! On Friday, 11 September at 10:30 AM, we will be hosting a very special visitor. The Walking School Bus (WSB) mascot is coming to recognise our dedicated WSB students and celebrate the winning entries for the motto competition organised by our Travelwise Leaders throughout August. We can't wait to find out who the winner is!

🎉 Community corner

- 🧩 **Quiz Night success:** a massive thank you to everyone who joined our Quiz Night! It was a fantastic event, brilliantly attended by both parents and teachers, and full of fun.

- 🪴 **Garden seedlings needed:** our school vegetable garden is coming out of winter hibernation. If you have any spare seedlings at home, donations would be warmly welcomed to help get our patches growing.

🎒 Practical reminders & health

- **A "Morning Tea" full of vitamins 🍎:** to give your children all the energy they need to learn, we encourage families to prioritize cut fruit and raw vegetables in morning snack boxes.

  Nut-free school: to ensure the safety and health of all our students, especially those with severe allergies, we remind you that our school is an environment**Strictly nut and peanut free**Please check carefully.**the labels and not to include products containing nuts**(Nutella-type spreads, almond/hazelnut cereal bars, biscuits, etc.) in your children's lunch boxes or snacks.

Some important reminders

- **Uniforms**: uniforms are available at the school uniform shop at 165 Manukau Road in Epsom. **Please mark each uniform item.**Sports uniforms are to be worn on the days your child(ren) will be going to the Remuera Rackets Club, according to the class schedule. As the changing rooms at the RRC are used by all club members, we prefer not to use them.
- **Winter coat:** It is still cold! Children can come with **a plain navy blue coat or puffer jacket** in addition to their usual uniform.

- 🧢 **Term 4 Bucket Hats:** Term 4 is right around the corner! Please make sure to order your child's school bucket hat now so they are ready for the sunnier weather.
- **School hours:** from 8:30 a.m. to 3 p.m., Monday to Friday. Doors open at 8 a.m. and close at 8:25 a.m.
- **Entrance via 131 Remuera Road** for the Takahē and the Whio.

- **Entrance via 127 Remuera Road** for the Tūī, the Kiwi and the Kākāpō.

Thank you for your continued support as we head toward the end of term!

Warm regards,

Stephanie Layec
Principal